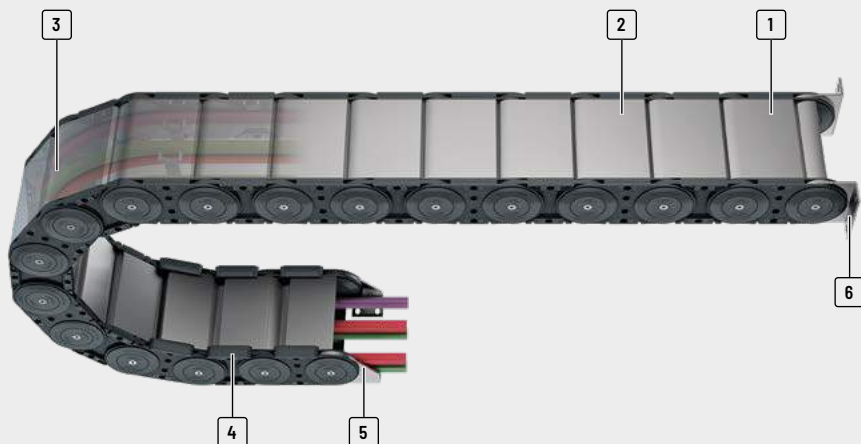


# Série XLT

Tubes avec largeurs de chaînes variables



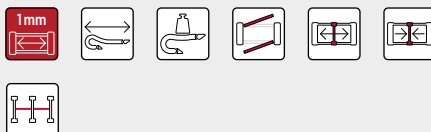
Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants : [tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks](http://tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks)



- 1 Capot en aluminium disponible avec **largeur d'incrément de 1 mm**
- 2 Quadruple vissage pour contraintes extrêmes
- 3 S'ouvre à l'intérieur et à l'extérieur pour la pose des câbles
- 4 Patins amovibles
- 5 Entretoise d'assemblage stable en acier
- 6 Raccord à bride

## Propriétés

- » Grandes dimensions
- » Poids propre faible
- » Transmission des forces optimale par grand système de butée (principe du couvercle)
- » Bandes de chaînes en plastique en combinaison avec capots en aluminium
- » Versions avec entretoises en aluminium en largeur d'incrément de 1 mm disponible avec une largeur intérieure de jusqu'à 1000 mm
- » Ouverture des deux côtés
- » Grand choix de possibilités de séparation des câbles
- » Avec serre-câbles en option



**Systèmes de couvercles vissés pour stabilité maximale même avec de grandes largeurs de chaînes**



**Patins remplaçables pour une longue durée de vie dans les utilisations replongeantes**



**Entretoise d'assemblage stable en acier (différentes variantes de raccords)**



**Multiples possibilités de séparation des câbles**

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

Série	Variante d'ouverture	Type d'entretoise	$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$B_i$ [mm]	$B_k$ [mm]	$B_i$ - Cran [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble $d_{max}$ [mm]

## XLT1650



RMD

105

140

200 - 1000

268 - 1068











1

165

300 - 550

65

84

Config. autoportante			Config. replongeante			Répartition intérieure				Mouvement			Page	
Course ≤ [m]	$v_{max}$ ≤ [m/s]	$a_{max}$ ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	Course ≤ [m]	$v_{max}$ ≤ [m/s]	$a_{max}$ ≤ [m/s <sup>2</sup> ]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Application circulaire		
										•	•	•	•	662

Série  
MT

Série  
XLT

Système  
ROBOTRAX®

FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSX

Série  
S/SX

Série  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®

# XLT1650



**Pas de la chaîne**  
165 mm



**Hauteurs  
intérieures**  
105 mm



**Largeurs  
intérieures**  
200 - 1000 mm



**Rayons de  
courbure**  
300 - 550 mm

## Types de séparateurs

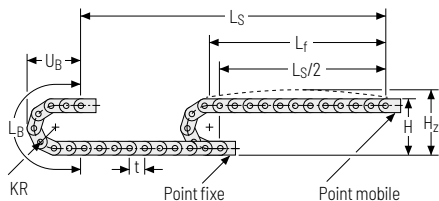


**Entretoise en aluminium RMD** ..... Page **662**

### Système de capot en aluminium

- » Capot en aluminium vissé pour stabilité maximale.
- » Pour des applications générant des copeaux ou salissures grossières.
- » **Extérieur / intérieur** : Vissage facile à desserrer.

## Configuration autoportante

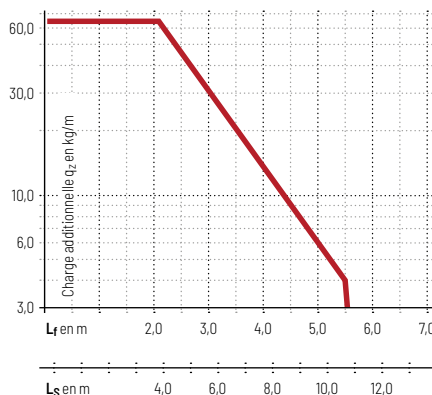


KR [mm]	H [mm]	H <sub>2</sub> [mm]	L <sub>B</sub> [mm]	U <sub>B</sub> [mm]
300	740	840	1272	535
350	840	940	1430	585
400	940	1040	1587	635
450	1040	1140	1744	685
500	1140	1240	1901	735
550	1240	1340	2058	785

### Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne  $q_k = 13 \text{ kg/m}$ . Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



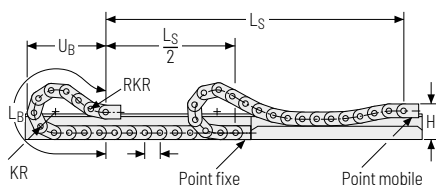
**Vitesse**  
jusqu'à 4 m/s

**Accélération**  
jusqu'à 25 m/s<sup>2</sup>

**Course**  
jusqu'à 11,75 m

**Charge additionnelle**  
jusqu'à 65 kg/m

## Configuration replongeante



**Vitesse**  
jusqu'à 2 m/s

**Accélération**  
jusqu'à 2-3 m/s<sup>2</sup>

**Course**  
jusqu'à 350 m

**Charge additionnelle**  
jusqu'à 65 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un chenal. Voir page 842.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

## Entretoise en aluminium RMD – Système de capot en aluminium

- » Capot en aluminium vissé pour stabilité maximale.
- » Pour des applications générant des copeaux ou salissures grossières.
- » Personnalisation par **incrément de 1 mm** disponible.
- » **Extérieur / intérieur** : Vissage facile à desserrer.



Montage des entretoises tous les **1 mm**  $B_i$  de 200 – 1000 mm en **largeur par incrément de 1 mm**  
(VS : montage intégral)

Série  
MTSérie  
XLTSystème  
ROBOTRAY®

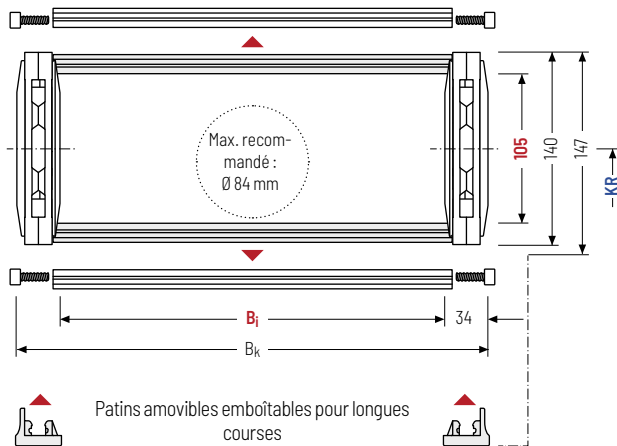
FLATVEYOR®

CLEANVEYOR®

Série  
LS/LSXSérie  
S/SXSérie  
S/SX-Tubes

Accessoires

TRAXLINE®



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

### Calcul de la longueur de la chaîne

#### Longueur de la chaîne $L_k$

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne  $L_k$  arrondie au pas de la chaîne  $t$

$h_i$ [mm]	$h_G$ [mm]	$h_G'$ [mm]	$B_i$ [mm]*	$B_k$ [mm]	KR [mm]				$q_k$ [kg/m]		
105	140	147	200 – 1000	$B_i + 68$	300	350	400	450	500	550	10,5 – 15,3

\* largeur de cran de 1 mm

### Exemple de commande



XLT1650

Série

420

 $B_i$  [mm]

RMD

Type de traverse

350

KR [mm]

2850

 $L_k$  [mm]

VS

Pos. séparateurs

## Systèmes de séparateurs

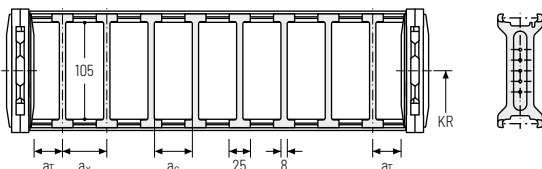
Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

## Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	n <sub>T</sub> min
A	6	25	17	-

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.

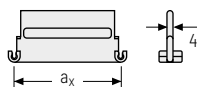
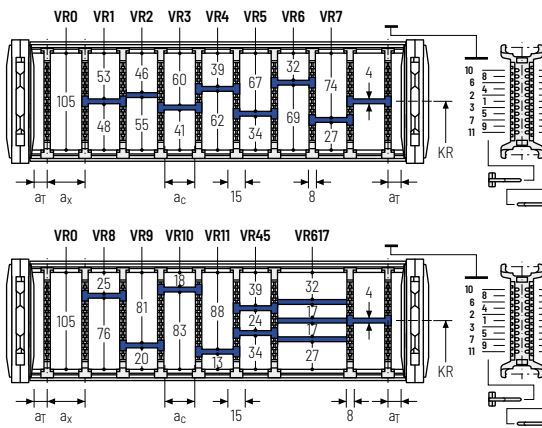


## Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale en plastique

Vers.	a <sub>T</sub> min [mm]	a <sub>x</sub> min [mm]	a <sub>c</sub> min [mm]	n <sub>T</sub> min
A	1	16 / 42*	8	2

\* Pour cloison horizontale en aluminium

Les cloisons sont fixées sur les séparateurs. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des séparateurs horizontaux en aluminium personnalisables au pas de 1 mm avec **a<sub>x</sub> > 42 mm** sont également disponibles.

a <sub>x</sub> (entraxe des séparateurs) [mm]											
a <sub>c</sub> (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **séparateurs horizontaux en plastique avec a<sub>x</sub> > 112 mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** (S<sub>T</sub> = 5 mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de séparateurs horizontaux.

## Exemple de commande

TS3

A

3

K1

34

VR1

⋮

K4

38

VR3

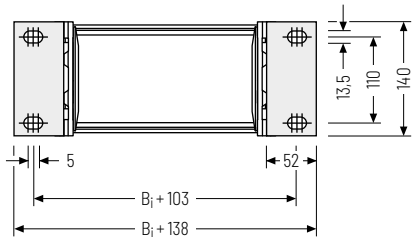
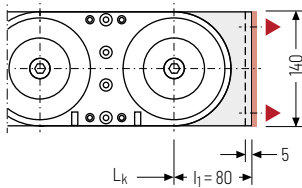
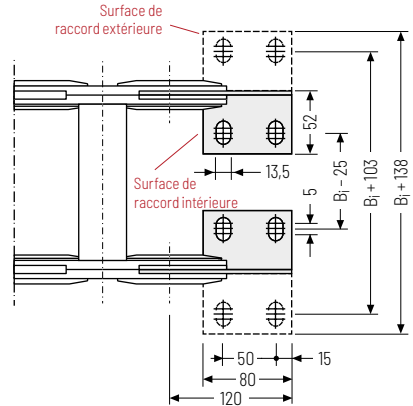
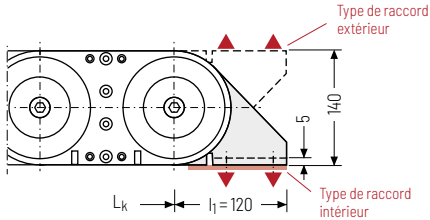
Système de séparateurs
Version
n<sub>T</sub>
Compartiment
a<sub>x</sub>
Cloisons horizontales

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS3**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n<sub>T</sub>]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a<sub>T</sub>/a<sub>x</sub>] (vue du point mobile).

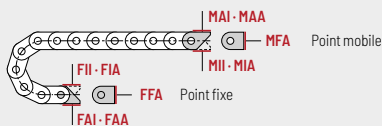


## Pièce de raccord - acier

Cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



## ▲ Possibilités de montage



## Point de fixation

**F** - Point fixe  
**M** - Point mobile

## Méplat de l'élément de raccord

**A** - Surface de raccord extérieure  
**I** - Surface de raccord intérieure

## Type de fixation

**A** - Fixation vers l'extérieur (standard)  
**I** - Fixation vers l'intérieur  
**F** - Raccord à bride

## Exemple de commande



acier	F	A	I
acier	M	A	I
Élément de raccord	Point de fixation	Type de fixation	Méplat de raccord



Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction au niveau de point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 902.

Sous réserve de modifications.



TRAXLINE®

Accessoires

Série  
S/SX-Tubes

Série  
S/SX

Série  
LS/LSX

CLEANVEYOR®

FLATVEYOR®

Système  
ROBOTRAX®

Série  
XLT

Série  
MT

665